R-31011

"Adriana"

Letra de
Eduardo de Ontiveros

Música de
F. Alonso

(Acto primero)

(Op. 78).

"Adriana"

Zarzuela en dos actos y cuatro cuadros.

Letra de
D. José de Enciso

Música de
Fr.co Alonso.

(Op. 59)

Adriana - 1ª Tiple

Teresa - " id

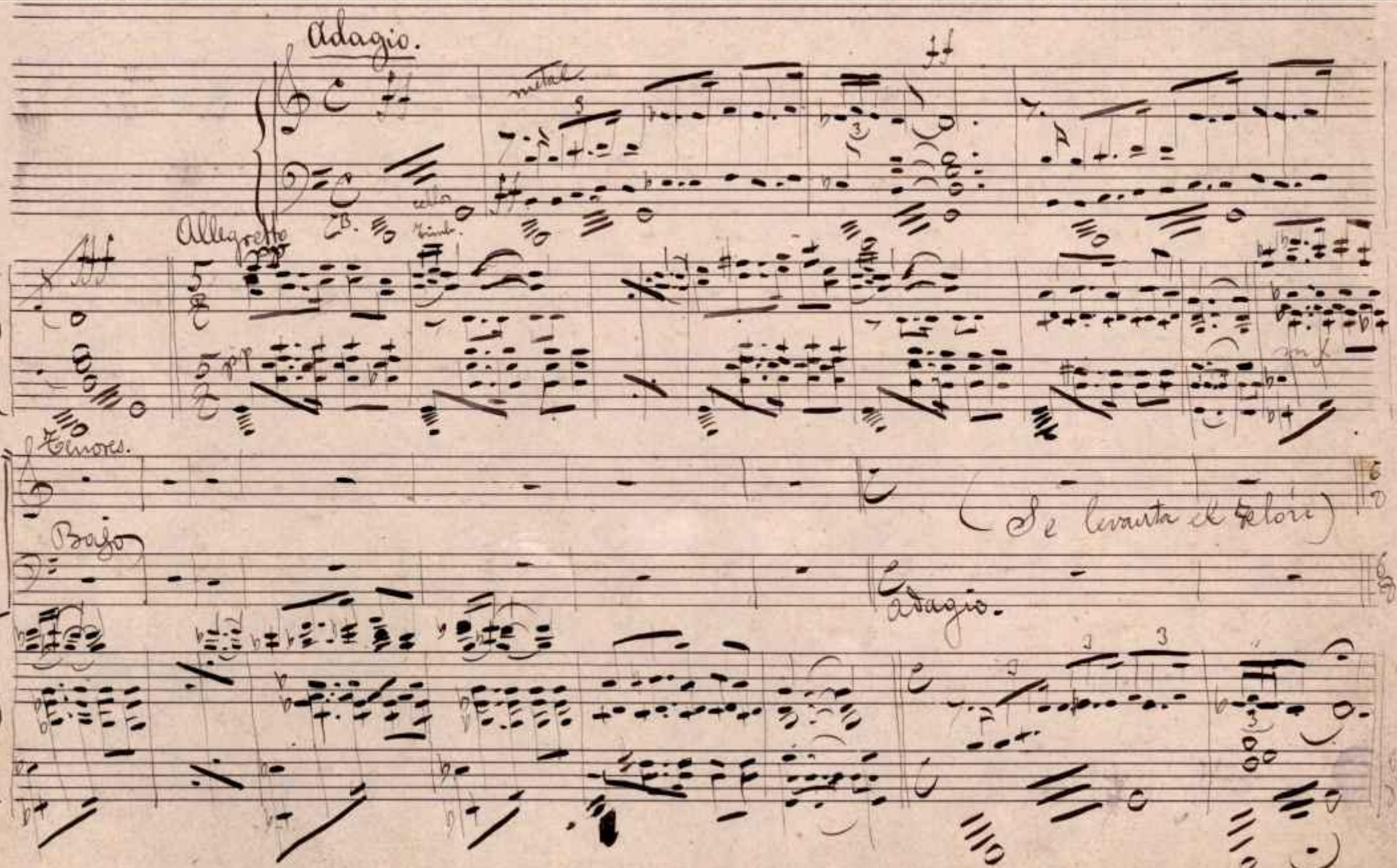
Enrique - 1er Tenor

Tio Tomás 1º Tenor cómico

Juan. Autº Barítono

Julian Bajo

Coro. gral.


Adagio.
Allegretto
Tenores.
Bajos
(Se levanta el telón)
Adagio.

(Coro muy piano lonano)

ppp Ya del alba la sonrisa en el cie-lo se di-visa entre nieblas para

Andtino.

ra das, en tre nubes de carmin. Ya la sombra protec to ra del que su fre, del que llora, en las

a las de la brisa vá vo-lando ha cia el con fin.
arpegiado (arpa)
Do
mas cerca
dor de la campiña el a zul del vas to mar y a través de la enra mada se oye el ave e-namorada de la

(4
Sal Principio
luz de luna en to nando su cantar,
Se eleva la ave enamorada
Sale (a escena)
Salga Lucinda
en to nando su cantar,
Salga Lucinda ra viante con tu luz vi vi fi - cante del trabajo el amo

templo á quien sirves de do sel que en el fondo de su frio hondo soto — no sombrio el mi —

(Siesta)

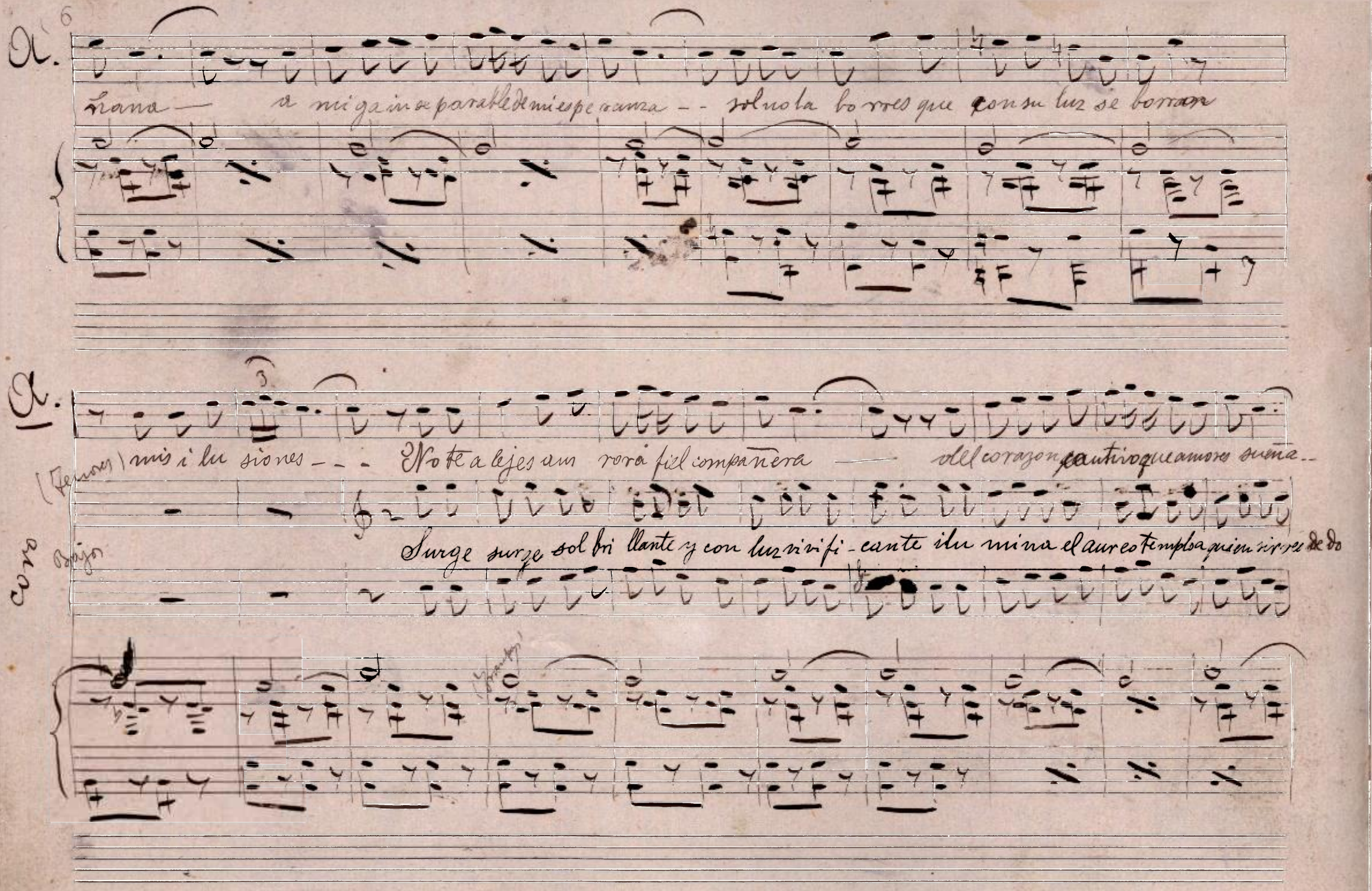
rall: (un poco) (a tempo) Adriana. (Dentro)

nero te re — cuer da que la muerte vá con — él. No teo-cultes es trella de la no —

Allegretto (no mucho.) (Flauta)

rall. a tempo p

rall. (a tempo)


Luna — a mi gran separable de mi esperanza — sol nola borres que con su luz se borran
mis ilusiones — Note a lejes ana roca fiel compañera — del corazon cautivo que amore sueña
(Tenores)
Bajos
Surge surge sol brillante y con luz vivifi-cante ilu mina el aureo templo a quien vivres de do
coro

No alum bres di a con tu lus tro pe sano de la alma mia

Caminando hacia su frio hondo

rall

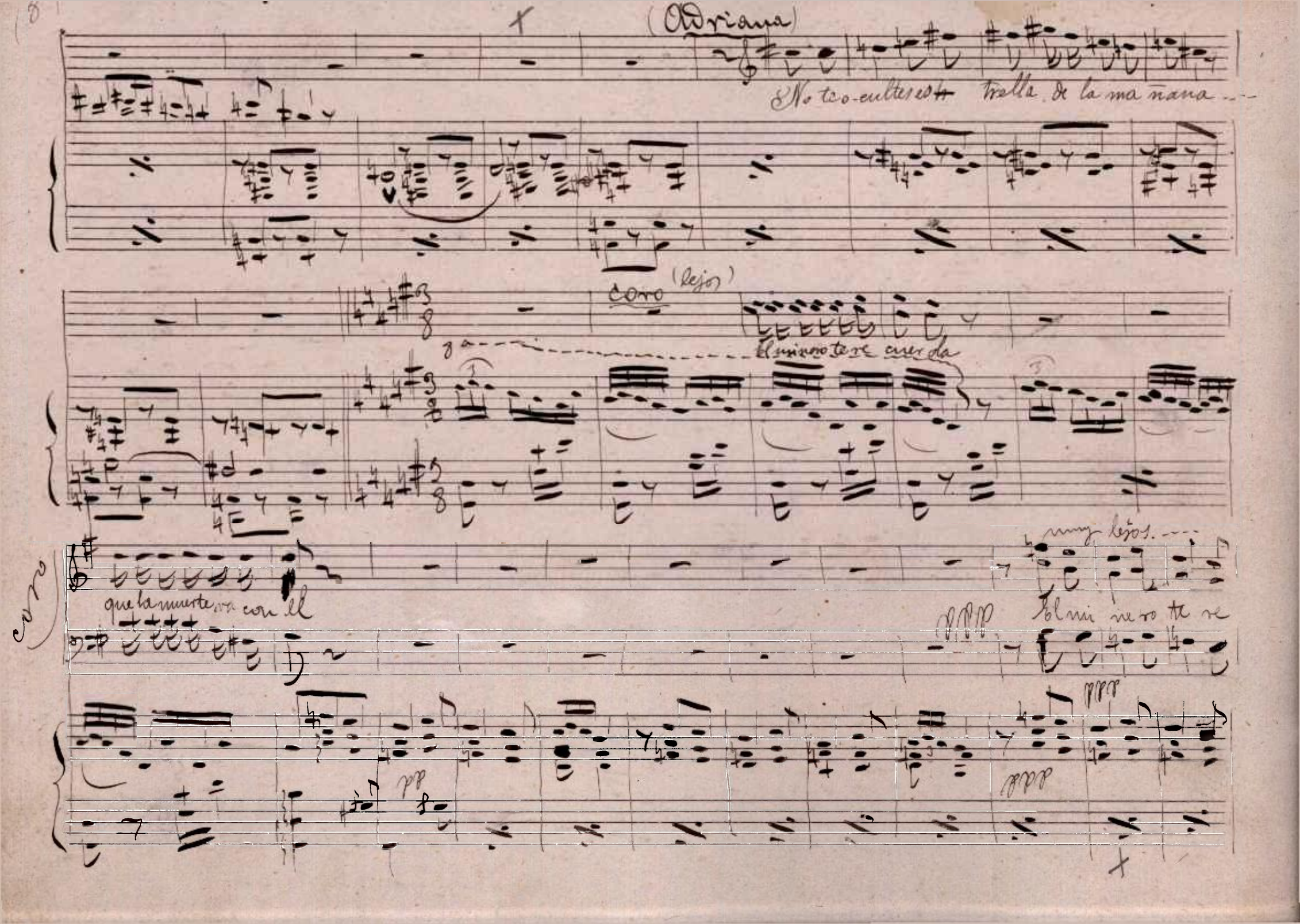
(Sale de escena)

sota rio son brio el mi nero te re - cuer da que la muerte ra con - él.

(marcato)

marcato

ff


(Adriana)
No te co-ultes tratta de la mañana
Coro (lejos)
el mismo te re cuer da
muy lejos.
que la muerte con ll
el mismo te re
pp
ppp
ppp
Coro

cuer da
que la muorte va con él.
rall.
molto.
ppp
pp
Perdutori
fffff

N° 2 (Escena) Terceto
Mod^to
Adriana
Es ver dad: no me engañaba mi
pe cho cuando de cí a que algún fi_a lo ve ri_a de nuevo volver_a mí pero_ al_ os

ber que se a-cer-ca el anhelado mo men-to no se que sien-to más sien-to lo que yo nunca se.

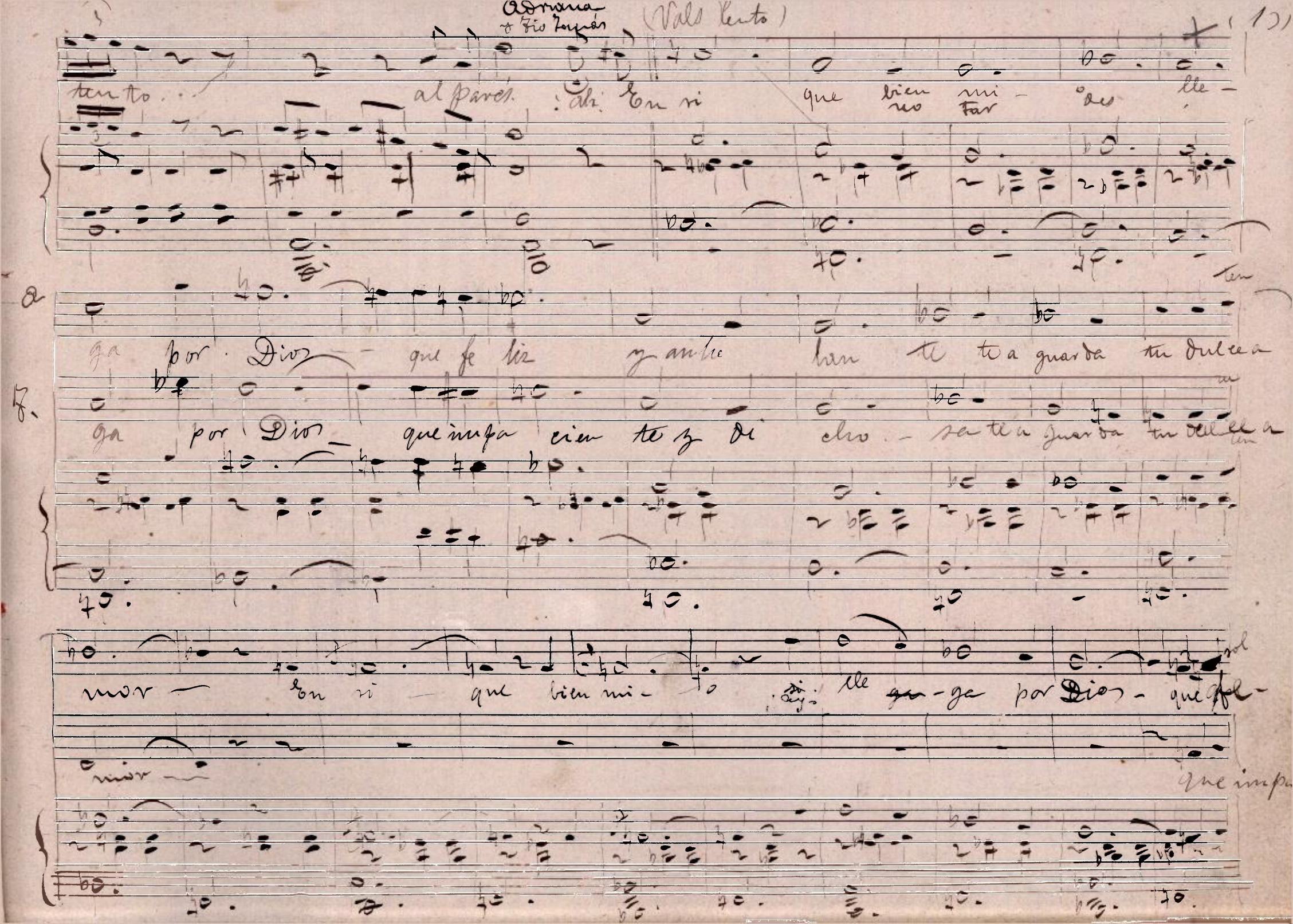
(Tempo di Vals lento)

tu no se que sien-to mas sien-to lo que yo nun ca sen-ti Ahí en ti - que bien mi

A. lle - go por Dios que se lis yanhe - lan te te a guar da

T.

A.
T.
B.
Mod.te
tu dulcea mor
bs ver dad
no venga nada
prudencia.
qual
qun dia lo ve ri a -
zasin es.
peroalba
ber que sea - cerca
elmo -
men - to
se le nube su con tento.
al pa ver
se le nube su con -


Adriana
(Vals lento)
(12)
tento...
al pared.
Di: En ri
que bien mi
Far
-ra
lle-
ga por Dios
que se lle
y an-
tes
te
guarda
tu dulce
ga por Dios
que impa
cien te y di
cho
-sa te
guarda
tu dulce
mor
En ri
que bien mi-
lle
-ga por Dios
que se-
que impa

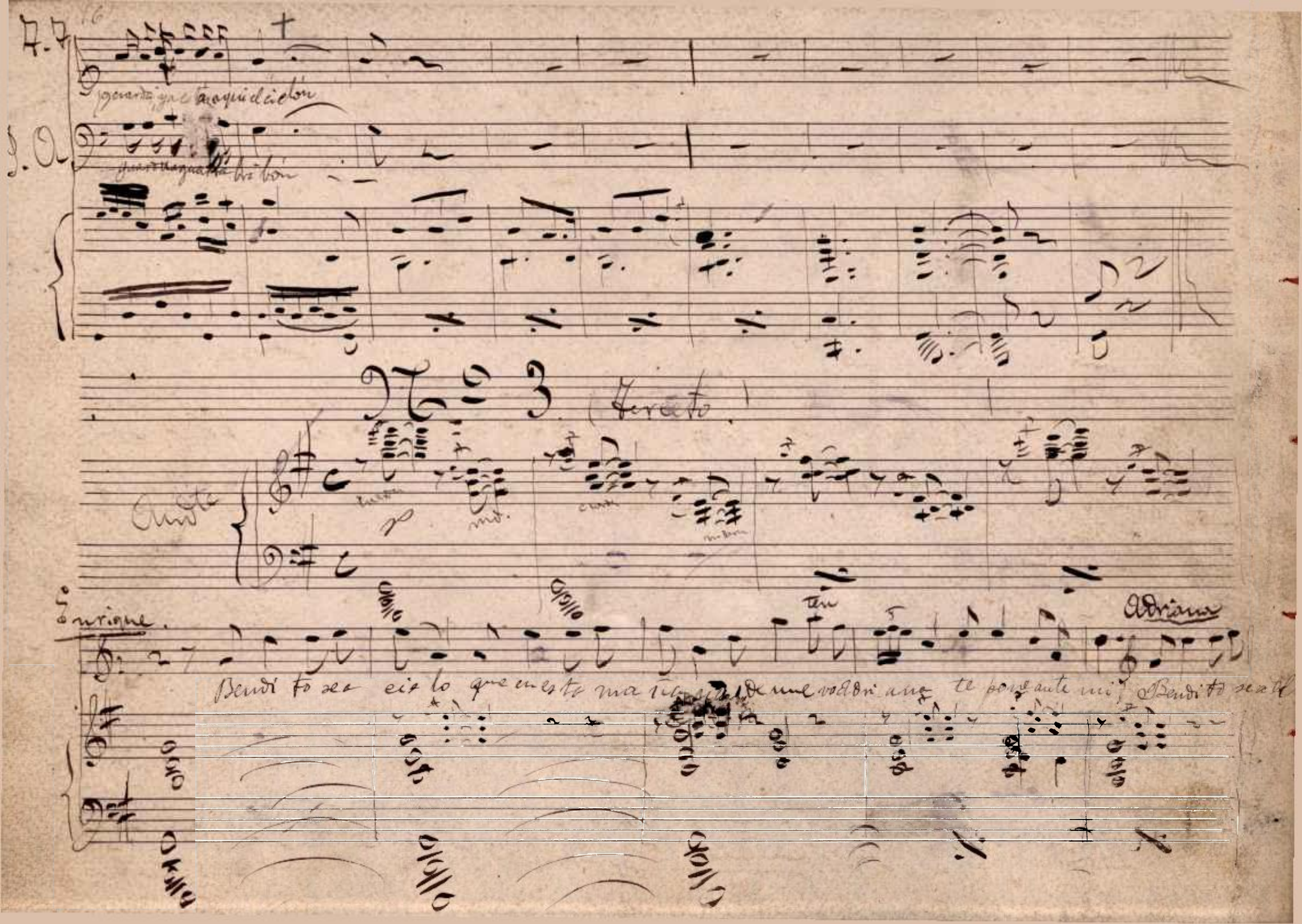
Allo. J. Auto
lir — xanke lan te te a guarda tu dul ce amor. ¿Que es-to con A-driana
eien te zyi elvo -za te a guar dai tu dul ce amor.
Adriana
es te viejo en la mar. Fio Bo -mas co - me zde lir - le que le es pe o sin tar dar —
Fio Tomas
Pero muchacho, a la mina quieres que suba?
J. Auto. Tomas
Tomas
Adriano
Padre!
J. auto
Voi a casa.
F. Tomas
Y yo al pue
to.

S. ¡Ah, estoy impaciente la brisa saltó mi gente las redes tendió. La barca me espera

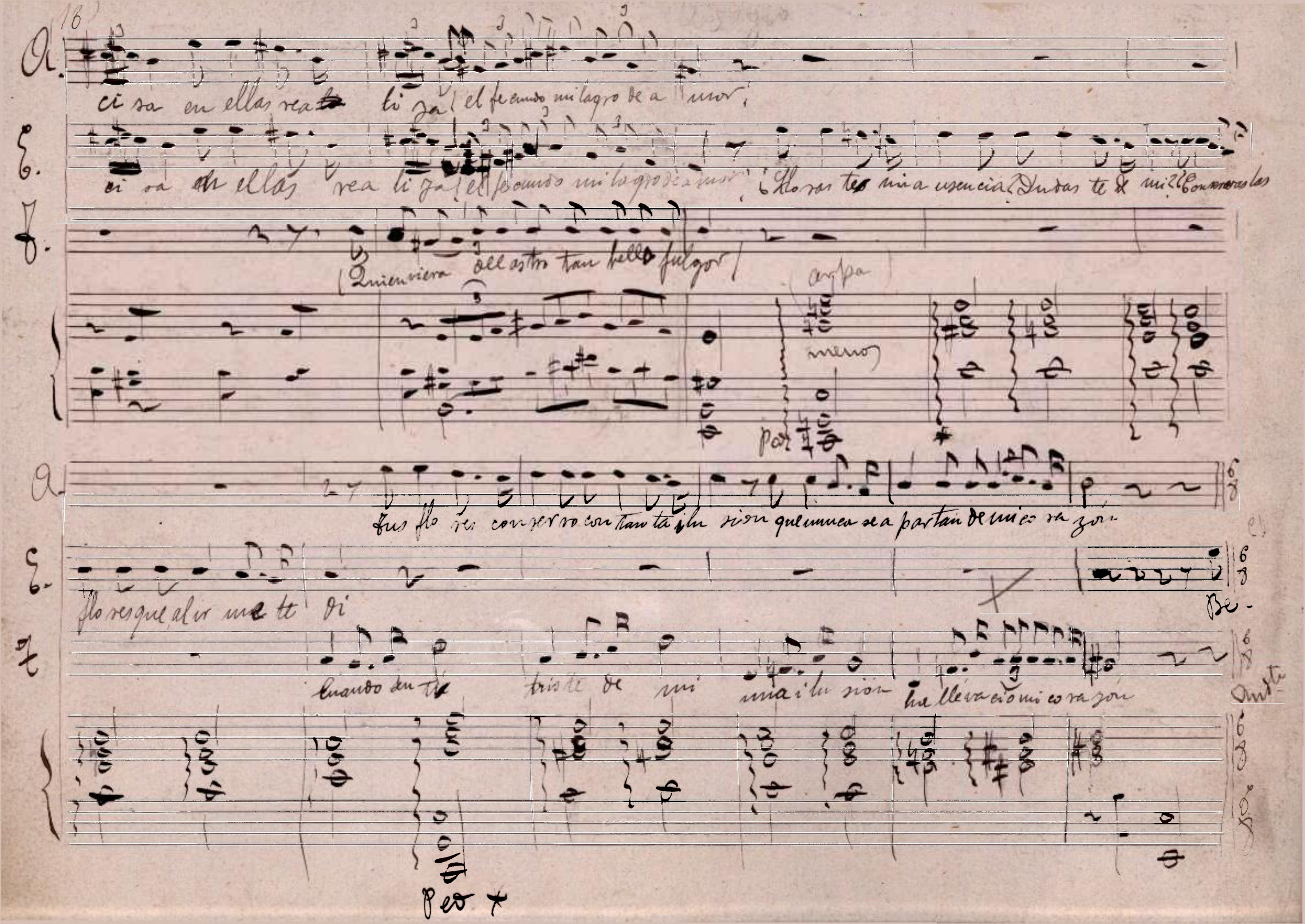
S. A. (Tiempo de Barcarola) ¡La brisa ¡La barca bri-

T. Guarda ya está aquí la ola. Es- toy impaciente la brisa saltó. me es peran ya...

S. A. bien acerca Es tás impaciente la brisa saltó a -cer ca te a-


Adriana
Bendí fo sea

Adriana
Teresa
R.
Co.
Bass
Di a que tras de la ausencia de me vo en pre sencia me po ne de ti
Bendi to sea el astro de origen di
Di cho so a que llos que se amanasi
Bendi to se a el astro de origen di
un poco mas tiro.
Di no en el del Fi no que a las almas gemelas de Dios cuando di fun diendo su luz in de
Adriana
Fi no que a las almas gemelas de Dios cuando di fun diendo su luz in de


16
ci sa en ellas rea li za el fe cundo mi lagro de a mor,
ci sa en ellas rea li za el fe cundo mi lagro de a mor, ¿Ho ras tes mi a usencia? Du das te & mil Con ver sas las
¿Quien viera del astro tan bello fulgor
arpa
menos
por
flo re ci con ver so con tan ta ilu sion que nunca se a par tan de mi co ra zon.
flo resque al ir me te di
Cuando de ti
tris te de mi
mia ilu sion
ha lle va do mi co ra zon
Ouste
Pes

delicato
Ante
santo re cin do ra do
tem blando merite jurar
le vare volver a tu lado
le vare a los pies de la
tar.
de
reina so nada bien mio
mi madre llegoa con ce der
y hablando a tu padre con fio
la
Bl.
Pongo al cielo por tes ti go
que el amor puro y sin ce ro
tu Adriana tiemo a
mya tambien ob le
vier
amis Renato,
allegretto non mundo.

2o
migo te se brá re compensar;
pues mi vida mi albedrio,
mi canto.
que atesora el pecho mio tuyo
sou sin voz ci ber.
yo tambien el sueño a tuyo
de manos que cons
de-ro
ha de ser el dulce amigo que mi ti, que mi pesar,
pero siempre de con fi o,
mi canto

Enrique

Cuarto

pues tan puro y verdadero como es te mi con ti o que de jamas realizar.

Cuando vivas ya con mi canto

migo y mi mi res prisio nero de tus brazos da brigo contemplando tu mirar.

Yo te juro en canto mio que en fulgido lu cero te ha de resultar sombrio nuestra dicha al compas

señalando al 2º

Tutti

22

Allegretto.

A

son si vaci lar.

Di chu al comporar

Cuando vi rasija conmigo

y me mi respirio nero

de turbra[illegible]da a

pueda Realiza r

mi Corazon

Se sabe se compensar.

bri go conteneplando tu mi rar

yo te juro encanto mio

que con [illegible] tbia de silto

(Cuando sen te,

A.
Fuga soy sin voz ci lar
Fu ri que yo te a no con ar
S.
bri - g muestra Di cha al compa rar
T.
(Triste de mi (
A.
Diente frene si
Ben di tas las almas que se aman a si -
C.
Bendi tas las almas que se aman a si -
T.
ben di tas las almas que se aman a si -

que se aman a sí

que se aman a sí

que se aman así

(26)

N.º 4 (Concertante y final del 1er acto)

Allegretto

Flte

Aire de zarzuela

(Fandanil)

(Coro)

Es-cucha bella niña — escucha la can ción

(entrando en Coro)

que alegres en tro namos a tu fies ta a mor. Dicho so a quel que lo gra por siempre po se

(Adriana y Enrique)

er — un alma tan her - mosa como la tuya es. Gracias amigos míos -

A. vuestra so lici - tu - ción - la guardaremos siempre en nuestro co - ra - zón. Ah qui te nei - mi

cha chas a mes tra mi ya ca li san do sus sue - ños en es te ho - a. ¡Quien como ella! ¡Quien como

Triples y Fusas
ella sus pobres ilu siones lo gra pu diera
Escuchar bella mi ña escucha la can
a tempo
ción
que alegres en tu mu mo
mi ña canta
ra tu feliz a rior.
Quien pudiera algun dia
mis cantos
Dos Fusas
tu dicha po se - er
amar y ser a mada
(a mado)
igual que tu te ves

All° (por Enrique)

qui Tenéis un bu que que llega al puerto, de un borgoñe asbica sus apareços;

y sin fi lo to hasta el puerto se me te yalli da

Adriane

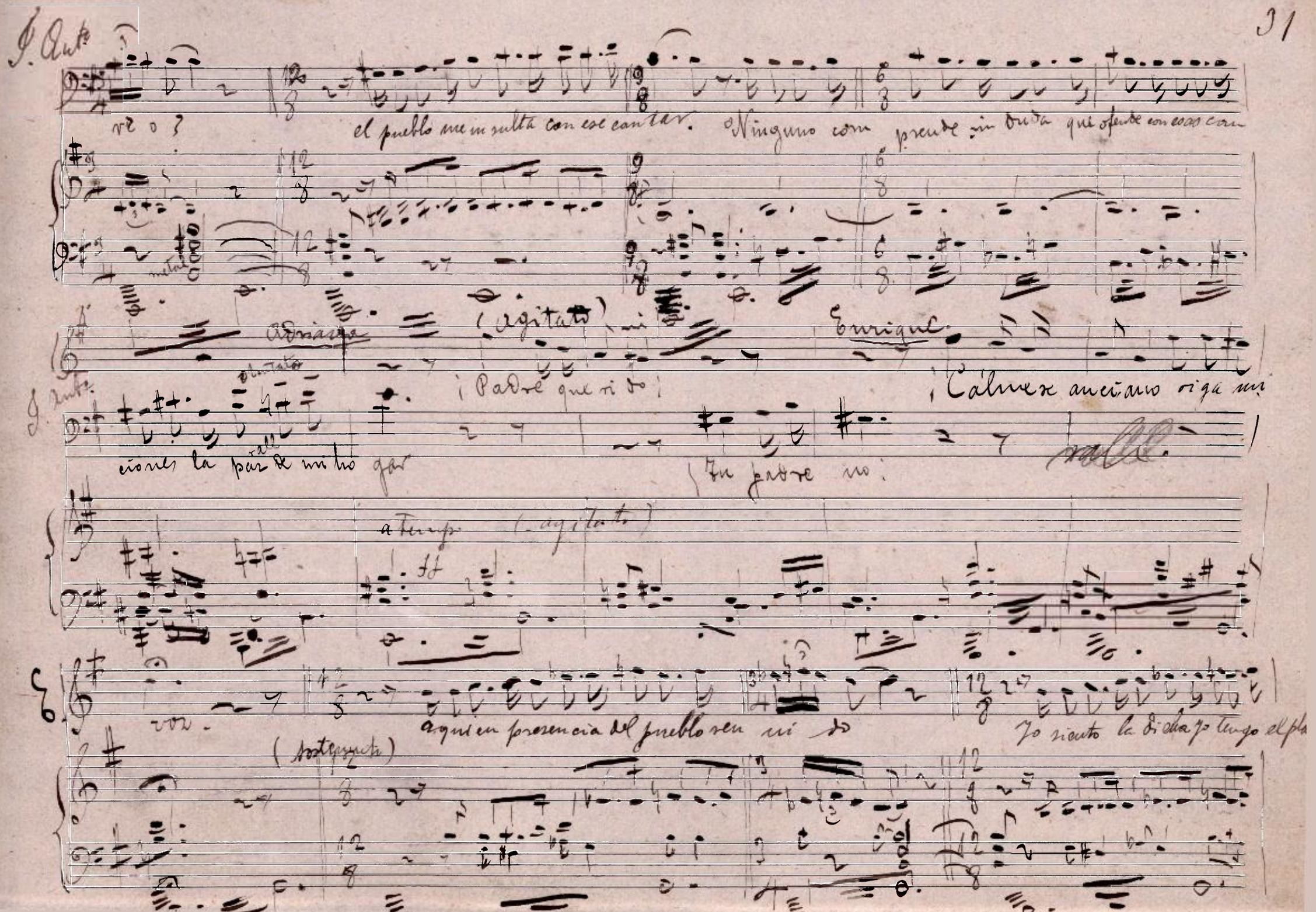
Coro de marineros

Adriane Ariadna

Adriane Ariadna

Adriane Ariadna

siempre
en nuestro corazon
con mucha carga de gusto
Dichoso el que lo gusta
tal dicha poseer
amar y ser a
Gracias amigos..
Gracias amigos
aqui tenéis mi
corazon mu-
mundo
lo mismo que él se ve
Quien fuera tambien puerto
coro de
albeadores
Escucha bella mi voz
(entrando por el puente
a todavoz)
Que esto que vivo que esto que
Sostenuto
(voz lo Alcanzado)
Timb.


el pueblo me insulta con ese cantar.
¿Ninguno com prende sin duda que ofende con esas can
Adriana
(agitado)
Enrique
¡Padre que ri do!
¡Cálmese ancianо rija mi
ciones la pár de mi ho gar
¡Su padre no!
a Tempo (agitato)
aquí en presencia del pueblo ren ní do
Yo siento la dicha yo tengo el pla
(sostenuto)

(Enrique)

Caer... De hablar y de ci-ros que adora a la Diana y amante pre-tendo que se a vis mu-

ger. Tenores I^os (Triples) Adriano (recitado)

El pla-cer tiene pues dano es-tá si ello se a do-ran a que-dan dar. Padre que

El pla-cer tiene pues dano es-tá si ello se a do-ran a que-dan dar.

ri-do Padre del alma. rall. Allegretto (no mucho) (con gusto)

Del pue-blo en pre-sen-cia con

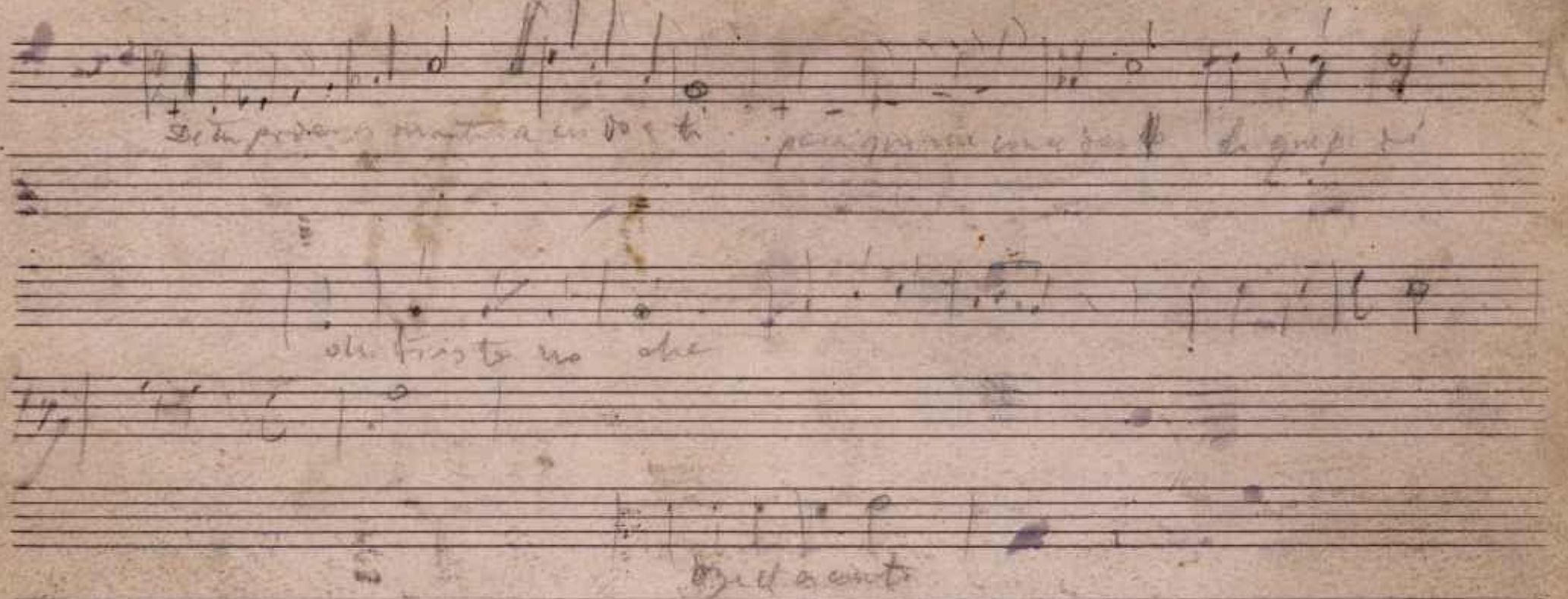
A
honda emo-ción de cir le yo debo que a dora a mi bien que que mi ya es mi
A
mi da que suya es mi vi da mi fiel cora
A
Aquella la quiere bien clara es tá
Los dos rea dora an á que da
(più mosso)

Agitato.
Dar.
Dar. La cabeza me falta; no se como puedo, he rabiaque sienteri mi pecho a callar. Jamás yo creiento que indignos a
cuerda
Adriana.
Padre querido
Su padre
Tercera Flauta
Es su padre sincontraña que sustiene con ra fái
Sres su padre a quien pugaña Obra lleno de razon
Sostenuto.
ff

Adriana
Allegro animato
Porcompa-sion
Porcompasion
Que es lo que es cierto
Diga mi voz
No
Fraypadre no
Que no hay corazon
Abra lluvia de razones
Allegro animato
Ora ta yo te que ria a
y un buen con se jo te qui se dar.
Pero mi cora

este di - a
yo te mos di - go
ordinam mi a
(en imperio)
Grandioso
solo
solo
solo
solo
solo

(con mucha valentia y ad libitum)
(Felón.-)
(137)
J. Dulc.
(el mismo tiempo)
tutta forza


Di tu prodezza mostra a un Dio che
per grazia ma ben
di gaudio
oh Fiesto no che
Ped a cant

R.31401

"

Elvira

Segunda en Do Mayor.

Letra de

C. de la Encina (Acto 2º)

Música de

F. Alonso

Nº 5. (Preludio del acto 2º)
(Adagio.)
El mismo tiempo.
Allegro.

cres poco a poco
cres-

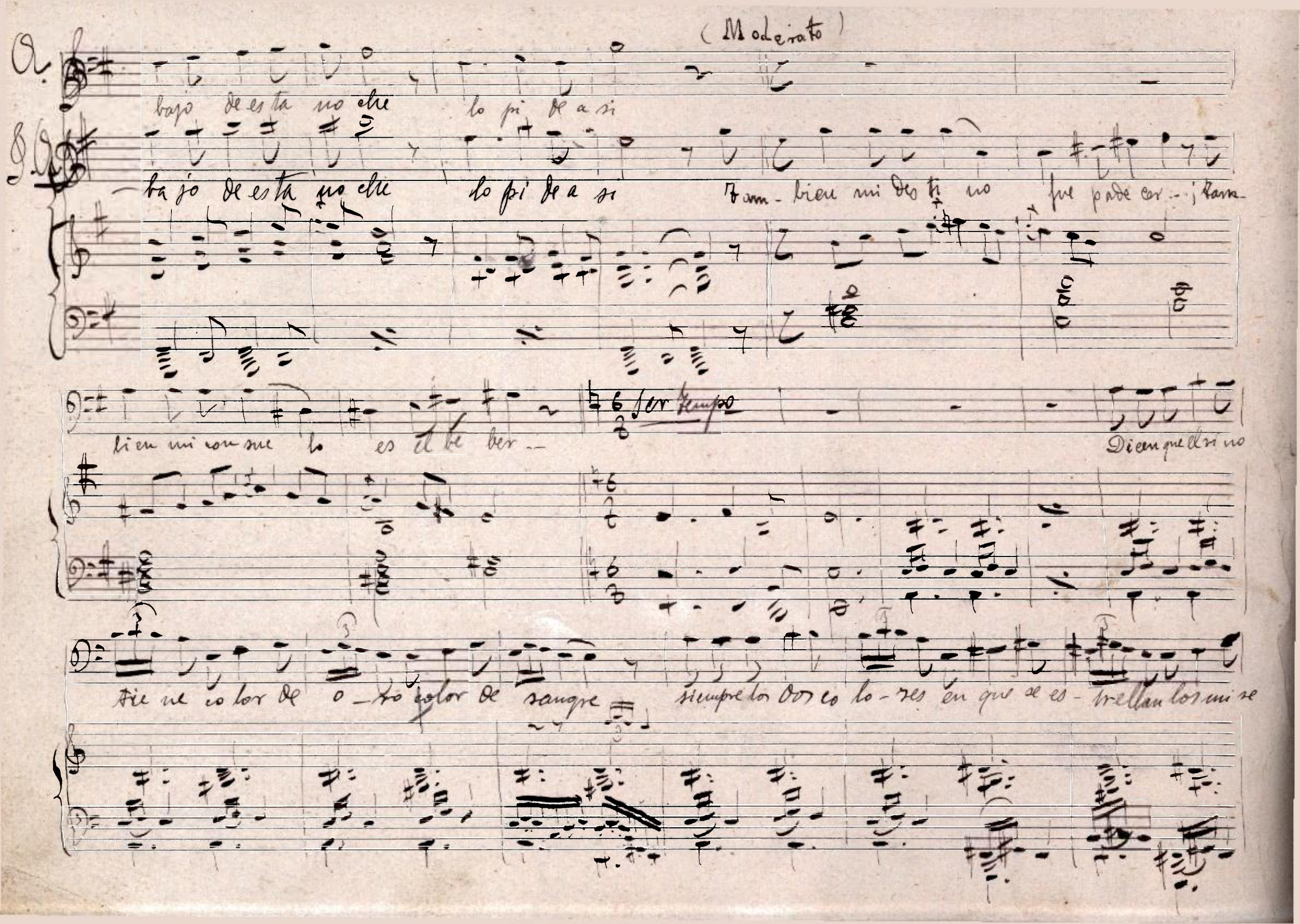
ff
ff
Aria di Fortezza
fff
ff Tutti
p

rall
Allegretto.
rall
a tempo
(Il medesimo tempo)
Tempo
Tempo
(Ier Tempo
Ordinario)

(Se levanta el Telon)
Andantino
Parabri dar pe -
sa res el cie lo manda la no che sobre na
Para templar el alma Dios tu por ma do la sagar -
(debe) Adriana
Oir a
para matar un cuerpo se han mi ren da - do grandes tor turas

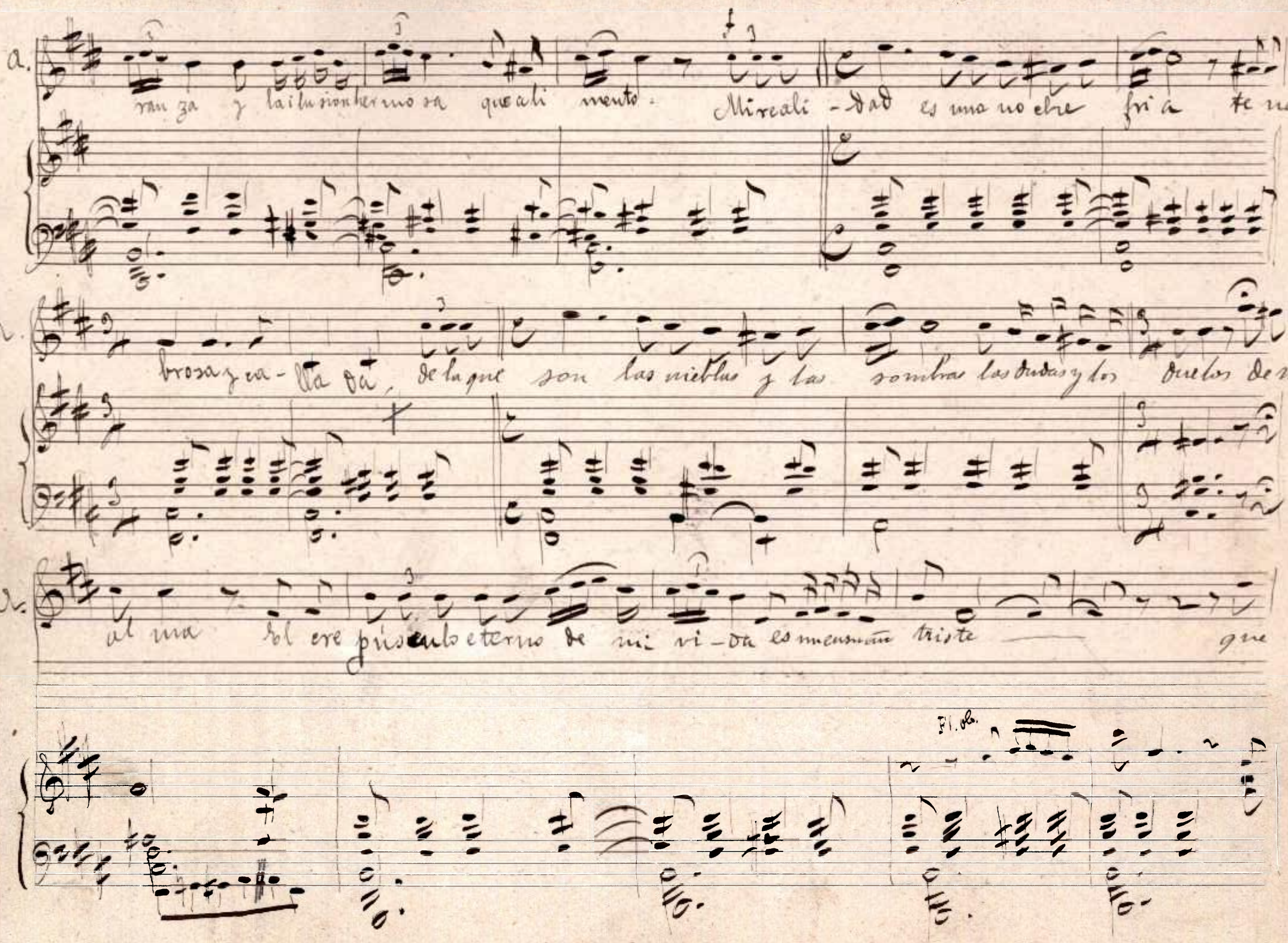
Para que mañana no se me olvide
Allegretto
A.
a viel a mor
F. Do es do lor
a viel a
G. Ort.
to do es muth ra
O zien ta vi da
to-
Do es do lor
(Lento / ad libitum
G. O.
to do es muti-ra
(Lento)
El labra Dor tiene el

Allegretto
Allegretto
Adriana
Adriana


(Moderato)
bajo de esta no che lo pi de a si
bajo de esta no che lo pi de a si
Tam - bien mi Dios ti no
fue pode ser - ¡Tam -
bien mi con mue lo es ti be ber -
8 ter tempo
Dien quel lo no
Tie ne co lor de o - tro color de sangre
siempre los Dos co lo - res en que se es - trellan los mi se

Adriana
rables
Las he ri das del cuerpo mien tras pronto ci ca tri zar se
Las he ri das del al ma siempre des ti lan do lor y sangre
Allegretto
Fo
Fo

rall.
pp
Romanza de Adriana.
Adriana
(Con sentimiento)
Mis sueños son un día de primavera puristimo y sereno
cuyo espléndido sol es la esperanza.
Fl. ob.


A.
ran za y la ilu sion ter mo sa que ali mento.
Mi ra cli - dad es una no che fri a te ne-
A.
bro sa y ra - lla da, de la que son las nie blas y las som bras las du das y los due los de mi
A.
al ma sol ere pis cu lo eter no de mi vi - da es mi sma tris te
que
Fl. ob.

to das las ma ñanas me des pier ta di cien do me tu amor tu amor es im po si ble
¡ay madre de mi al ma ¡ madre madre que ri - da
madre de mi do lor de mi do lor. ¡ Por - - que, cuando te fuiste a la otra ri - da

con ti-go no fui yo
con ti go no fui yo
¡Oy madre i do la
a ffrett. poco à poco
tra da que des de el cie lo
con templas mi do lor
Con templas mi do -
lor
Mi ra qué de sam paro
que Des con suelo
Si en te mi pobre a

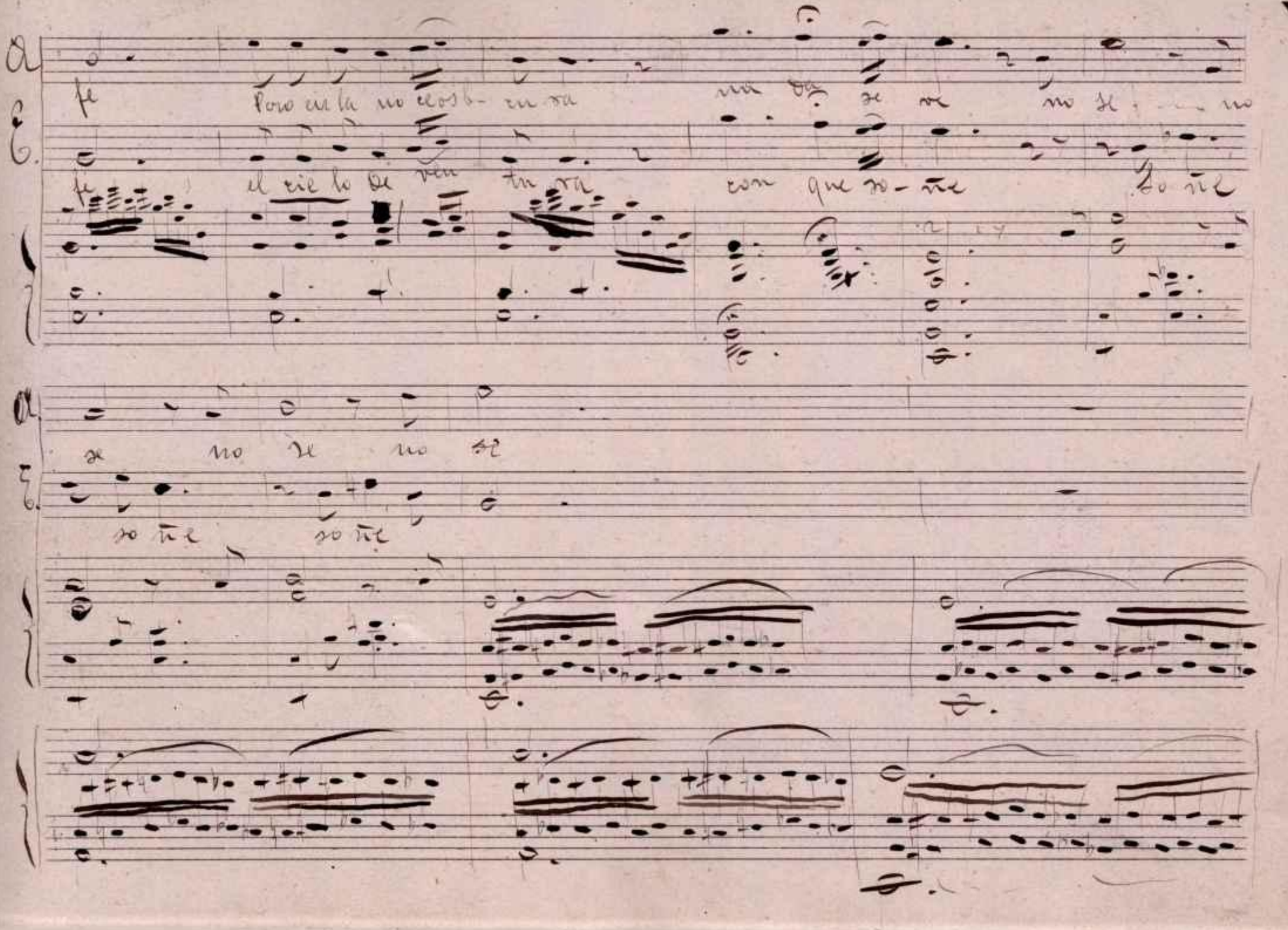
mor
mi po-bre a mor
que desam pa-ro
que desam
melo
mi ra que desam paro-
siente mi pobre a mor

(Mutacion)
(Allegretto.
(Felos)
Molto.

(bis)
Duo-balada
Enrique.
Anita
(cuerda con sordina)
(torna a vestirse la voz de timbre bajo)
Oh tris te no-che
que lumarim menso
del Firmamento
cruzando vás.

abre a mi alma
tu amante se rio
y oyeela-cento
Adr.
(por el lado opuesto y tambien de lejos)
Bus con te voy amea mante
tris te de
de mi cantar
De tu po der a-
mante
a cu-do a-
mi
tris te de mi
ti
pa ra que me con
de das
lo-que por di
Allegretto.

Pero ten no se
dio nes de amor y fe
el cielo de ver tu ra con que to -
rol rostro
Me guian mis tu sio nes mi a mor mi
Mis dul ces i lu sio nes de amor y


A
C.
ff
Pour en la no cos- en ta
ff
il rie lo de ven
tu ta
non
que no- tre
no tre
A.
C.
no tre
no tre
no tre
no tre

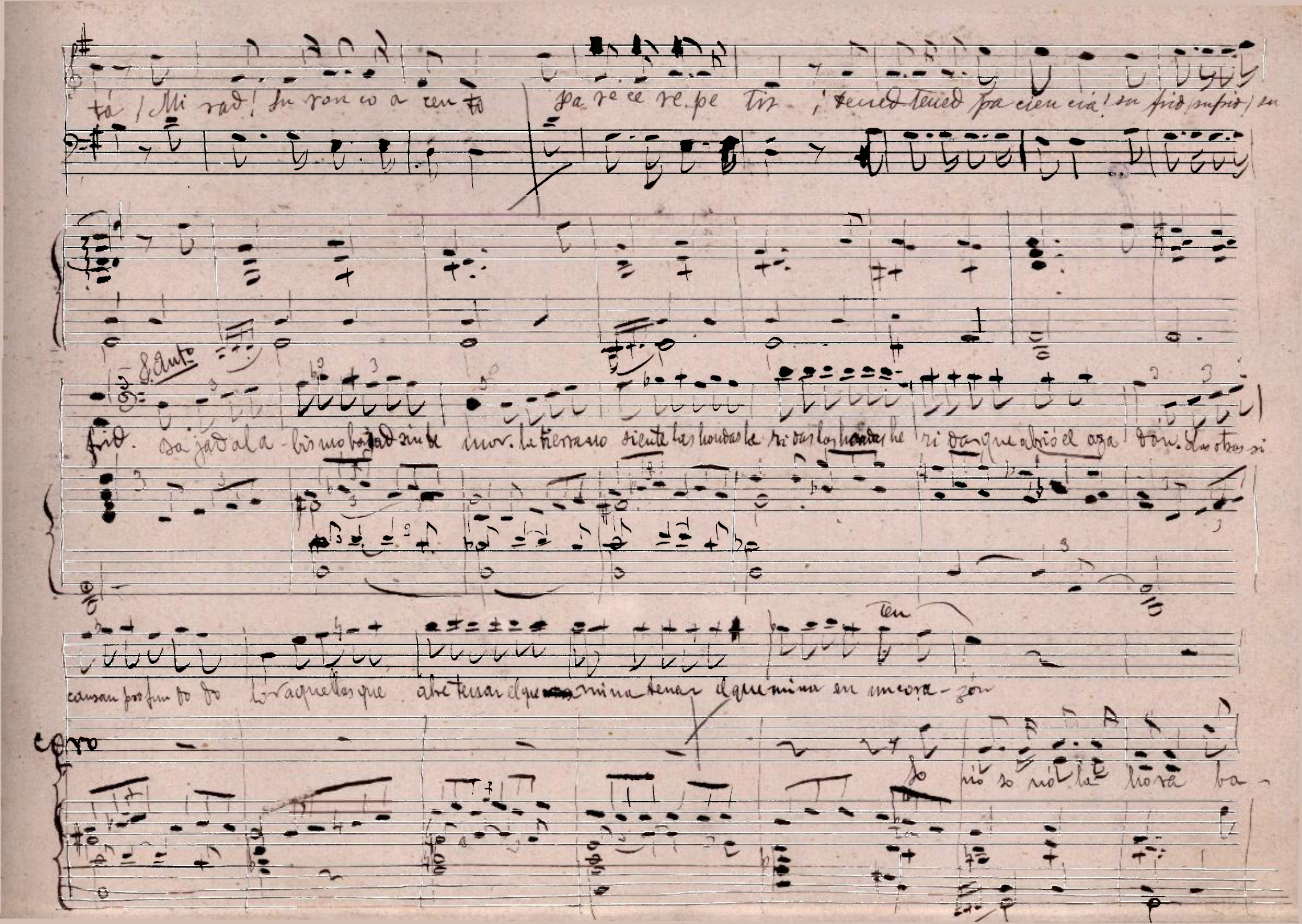
(Entrando en escena)
cuando de nuevo — triunfal e le-ve — sobre tu frente
su luz el sol — luz que el cielo — de mi esperanza —
(Entrando en escena)
andante
Mi vi la lor — de fa
su luz es-pe-ranza — tambien mia amor.
como el sol des vi
andante

lle ee
¿quien vie ra lus
Quien vie-ra
ne ee
tu ne ojos tus
lus que bo reu mis
tan bella
Allegretto
lus
a placer
que obsen ri dad
lus
Twehe; no me aban dones
ten ra ri dad
a leja de mi

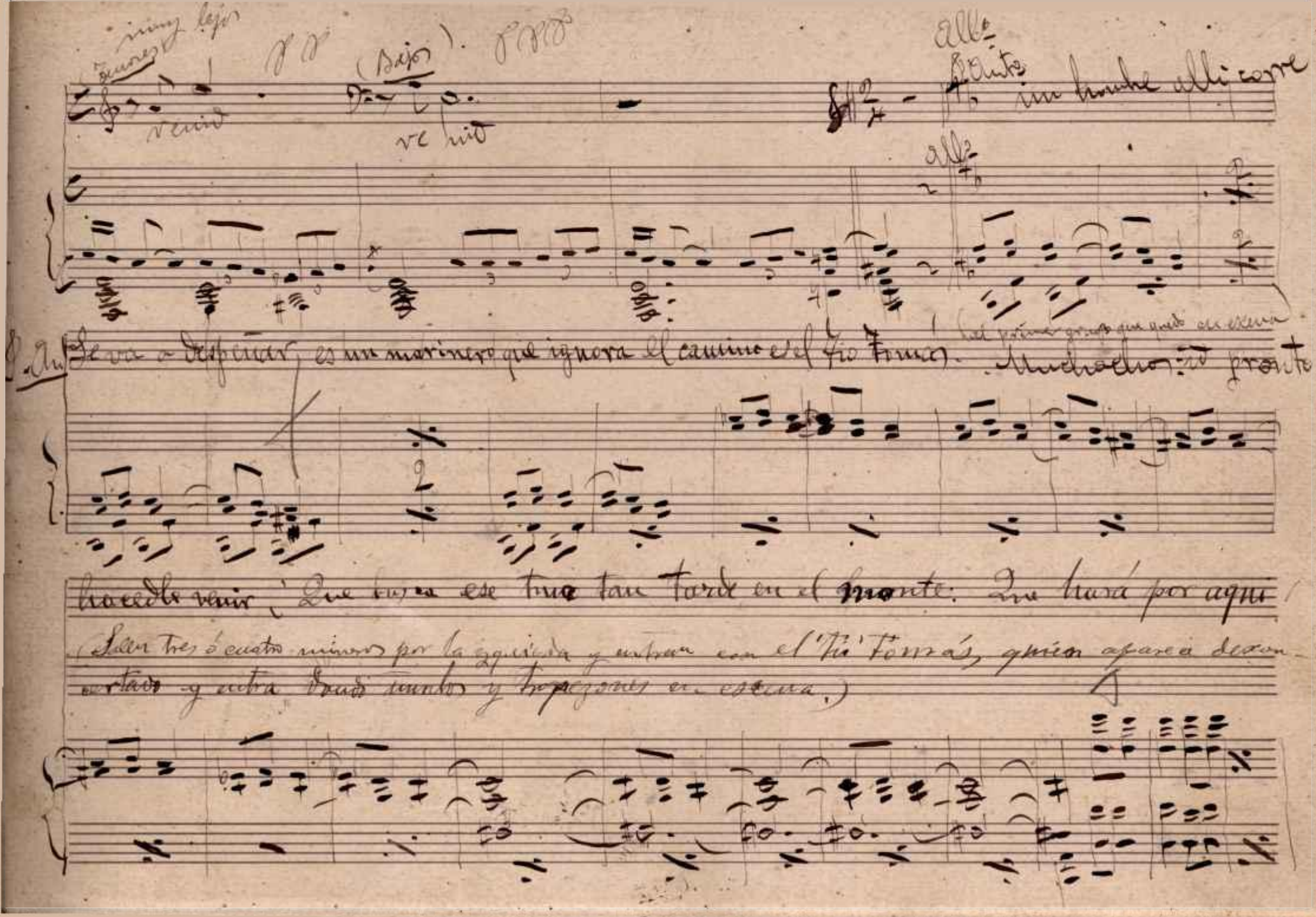
que obscu ri dad
Ten
Ten
al ma la obscu ri dad
Ser Tempo
virgen: no me aban do nes
ten me pie dad
De va lor a mi
Vir-gen no me aban do nes
por tu ri dad
a le ja de mi

al ma
por ca ri dad
por ca ri da
por
al ma
la ob en ri - dad
la ob en
ri dad
rall
en - ri dad
la ob en ri dad

(Coro y escena)
(Modulación)
Mod.to
coro
pia
lo -
(più moderato)
coro
no se no le ha ra ba se nos sin Four Dar la voz de la si re na lla mando nos el -


tà / Mi rad! In ron co a ten to
Pa re ce re pe tir - ; tenid tenid pa cien cià! in fid infid in
8.va
fid. da jad a la - bis mo bad zin te mor. la fier ra to sient las lon das le ri das lon das le ri dan que abris el aza! dan. Sno tras si
can san pas fun do do Lo aquellas que abe tenar el que mina tenar el que mina en ancora - zon
coro
do nio so nio la lio ra ba -

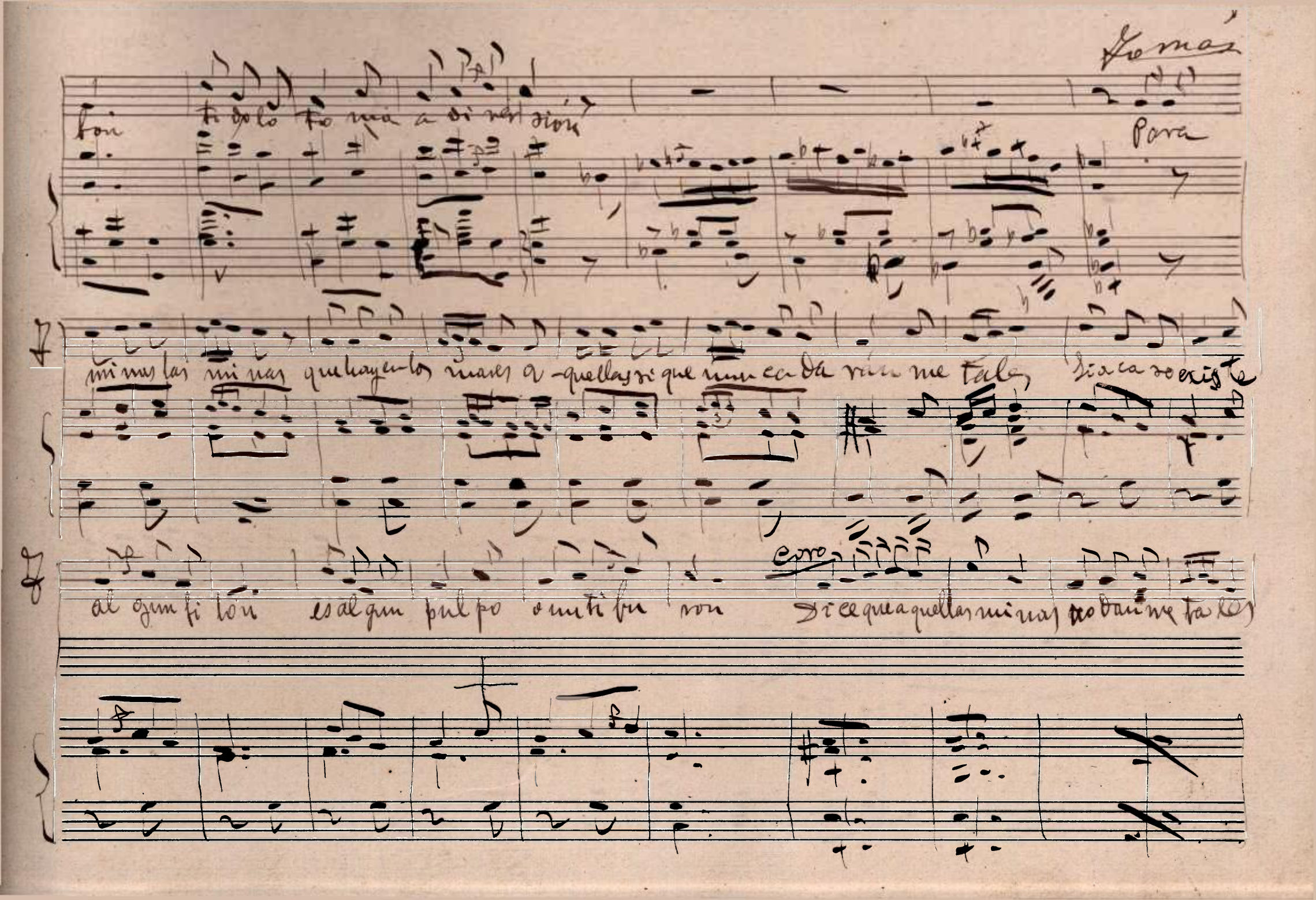
(en el fondo)


muy lejos
pp
(bajo)
ff
allº
Flauta
un barco allí corre
Veleiro
ve nir
allº
Se va a despertar, es un marinero que ignora el camino del río Tinto.
(Del primer grupo que pasó en escena)
Muchachos: ¡A proa
traedle vino, ¿Que fuera ese trueno tan fuerte en el monte: ¿no habrá por aquí
(Salen tres ó cuatro mineros por la izquierda y entran con el "Tío Tomás", quien aparece desconcertado y entra dando tumbos y tropezando en cuerpos en escena.)

Coro.
sin mari - nero a - qui en las sirenas
cosa tan gran de sin
- ca se rió
S. Tomás
Bueno sin ella ellos pues ya es ta vis ta de mucho menos nos hi zo Dios.
Coro
sin mari nero que tambien canta Dios nos lo envia que cante pues
f.
S. Tomás
Estos me ti ran

Fonsal
Un Marinero:
una copla de las que canta en la mar
allegretto un poco
Tomas
(Los mineros le rodean mientras Fonsal le contempla preocupado)
Fonsal
Os que vais de mar, mi mar cuando son ellas
Ame por de mi

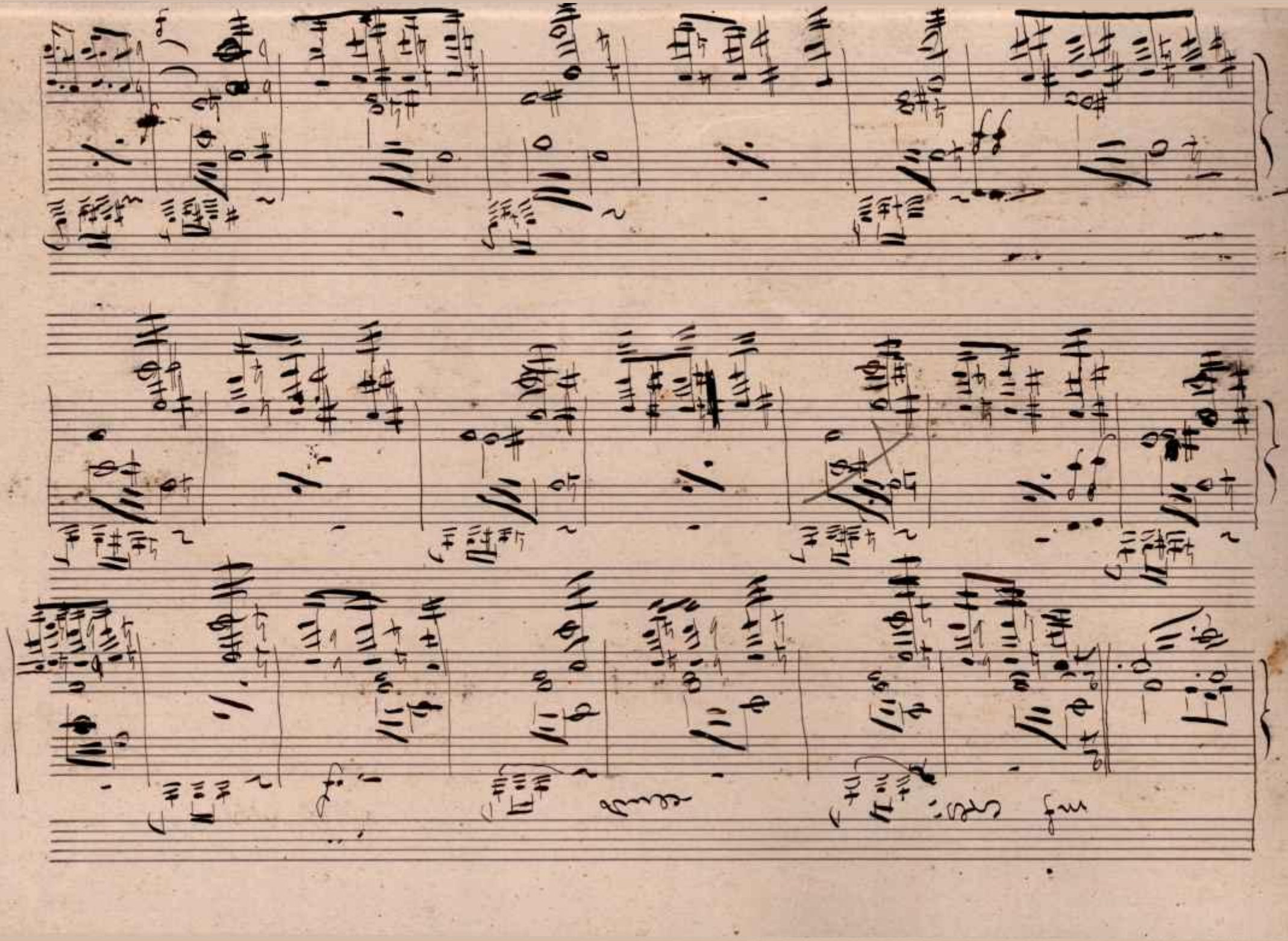
Agra
Coro.
buenas bo - de - gas, Donde no a go ta el vena bel - - dor dero en tra
nca la mar Dicen que son las minas buenas bo de gas
que e llas en cie rra
Kubra tu nan te Kabra bri


Tomás
Para
Coro

si acaso existe, algún hón
pero si tiburones y calamares habrá tu nombre habrá brillón
es algún pulpo o una ballena
todo lo toma a diversión

Nº 10. (Escena y final.)
Agitato.
Adagio.
Agitato
Adagio
(Agitato)

cres-cendo
(El mismo tiempo.)

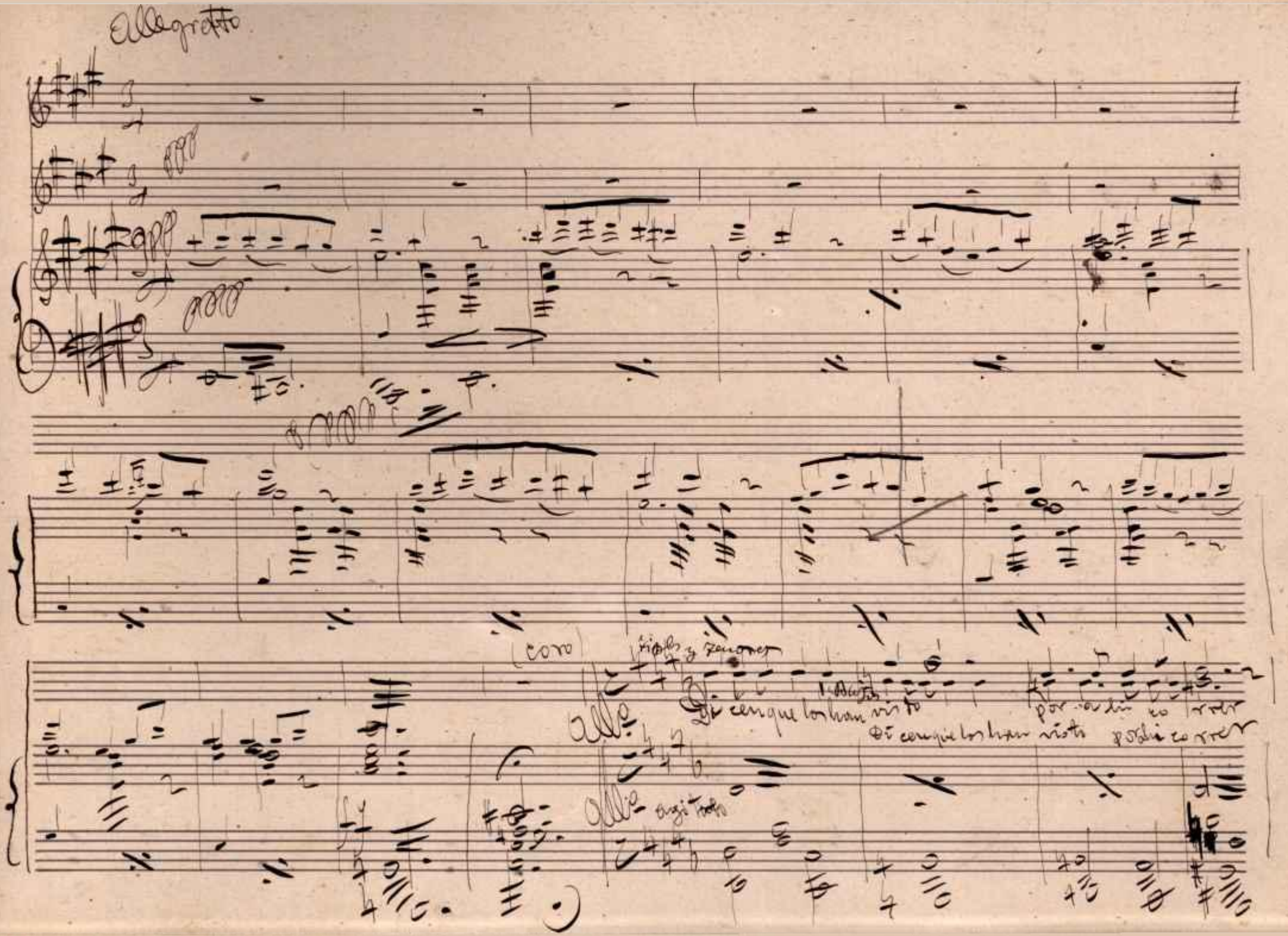


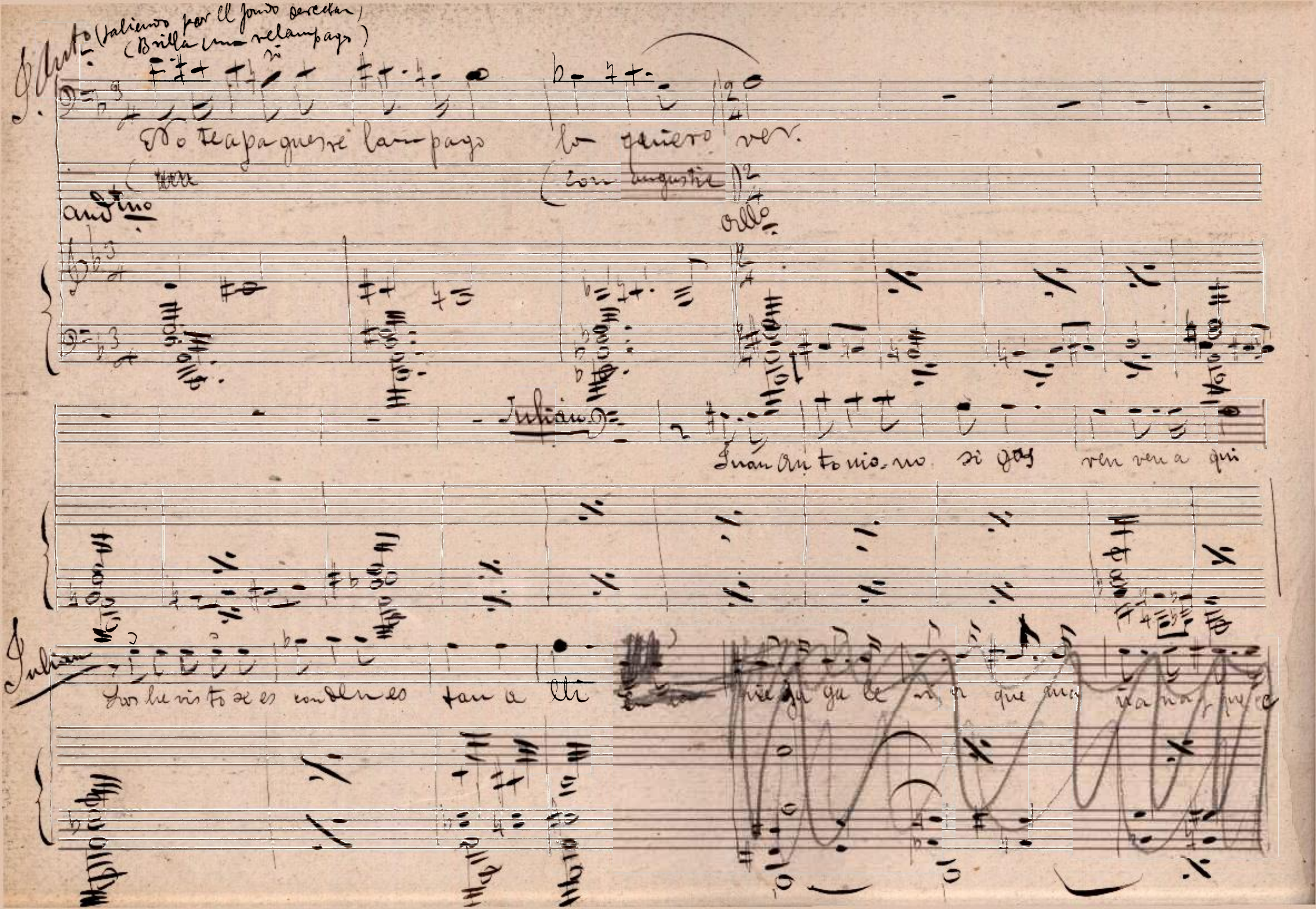
ff
Andante

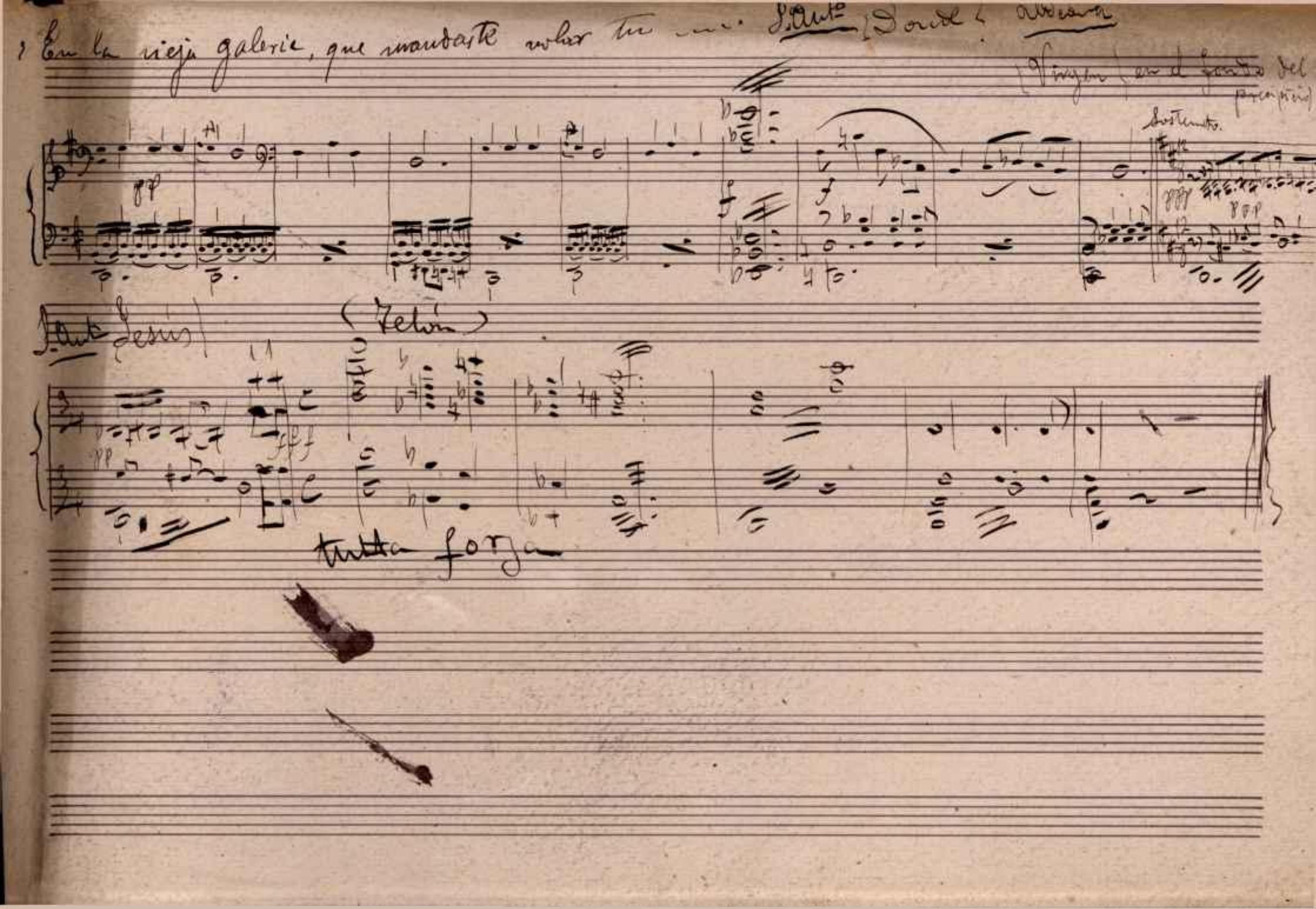
A Diana
Enrique
¡Enrique!
Oye tú, no hallamos la senda
¡No tengas temor!
Vamos por aquí
Allegretto
Ya voy en la dirección
Mi padre
Allá
Despacio!
Allegretto
No tengas temor
Sin cesar

Andantino
memoria
Mi amor hasta nuestro
Mi amor sin fin hasta
sible
después
que
En-

(un bordel)
allegretto
pasa la tempestad
Vamos a lla
Vamos a lla
(atraviesan el puentecillo y penetran en la
Galerta)
en tanto pasa la tempestad


Allegretto
coro
Triples y Zenones
Di cuando los han visto
Di cuando los han visto
por todas partes
por todas partes


(Salimos por el fondo derecha)
(Brilla una relampago)
No te apagues lampara
lo quiero ver.
(con angustia)
Julian
Juan Antonio no si ves
ven ven a qui
Julian
Los hechizos se es conden tan a ti


¿En la vieja galería, que mandaste volar tu ... Fl. 1ª [Donde? Aquí
(Fetón)
Fl. 1ª Jesus
tutta forza